

# HINDI

---

**Paper 3195/01**  
**Composition**

## General comments

Candidates' performance on both papers was in line with previous sessions. A majority of candidates performed very well in all sections and there were some general patterns of strengths and weaknesses across the different questions.

Most candidates appeared to have prepared well for Paper 1 and were comfortable with its format. They were required to write a report or a letter and an essay in Hindi. Few candidates appeared to have run out of time. At the lower end there was a very small number of candidates' scripts with poor spelling and grammatical errors.

Those candidates who performed well generally proved themselves in all areas of Paper 2. The majority of scripts showed good quality of language, including correct spelling, the appropriate use of vocabulary and grammatical structures. Most work displayed imaginative use of Hindi and originality of thought.

A small number of candidates demonstrated a poor grasp of the Hindi spelling and grammar. They were often found to have been careless in their reading and responding to the questions.

## Comments on specific questions

### *Paper 1*

#### **Section A — Letter, Report, Dialogue or Speech**

Relevant content, presentation, quality of language and organisation were the main criteria in awarding marks. Credit was given for imaginative use of language, originality of thought and structure.

**Question 1** required candidates to write a report about a concert. The majority of candidates managed to score good marks. At the lower end, some candidates had difficulty in understanding the Hindi word for 'audience', often mixing it up with the word for 'singer'. This confusion meant that such candidates provided the wrong information for which they could not be awarded marks. However, there was a very small number of candidates at the lower end who could not write well on the topic, even though they correctly interpreted what the task was asking them to do.

The slight majority of candidates attempted **Question 2**, requiring candidates to write a letter to the District Council to suggest ways of spending funds made available for facilities for young people in their area. Most candidates used the given guidelines and provided good suggestions for spending the money and backed them up persuasively with good reasons. Some candidates ignored the fact that the question required them to make suggestions specifically for facilities geared towards young people, i.e. not for all residents in the area. This meant that those candidates lost out on precious content marks. There was another small number of candidates who mentioned only one facility. They also lost out on a number of content marks as the requirement was that they mention a number of facilities, not just one.

### **Section B- Essay**

In this part of the paper candidates were expected to write an essay on one of the three topics. The majority of candidates chose to write a discursive essay on the topic of compulsory physical exercise on every school day. The majority of candidates wrote very good arguments for and against the suggestion, providing logical reasons and scoring good marks as a result.

The second-most popular choice was to write a narrative based on the following starting point: 'कल रात आपने आसमान में एक रहस्यमय चीज को देखा' A lot of candidates wrote good entertaining stories and scored good marks. There were some very good and interesting endings as well.

**Question 5** was the least picked option (विज्ञानों का अखबारों में और टेलिविजन पर अधिक प्रयोग - अच्छी व बुरी बात ।). Most candidates wrote good to very interesting essays. All candidates managed to score good marks, except for a small number at the lower end. These candidates demonstrated inadequate knowledge of the language as, for example, they did not understand the difference in meaning between विज्ञान and विज्ञापन. Some of these candidates wrote on the advantages and disadvantages of science. Another minority of candidates wrote on the advantages and disadvantages of advertisements instead of addressing the topic. Those candidates who wrote good essays wrote work that was interesting to read and consistently relevant.

A common grammatical error made by a number of candidates related to verb and subject agreement. Other mistakes included errors in the use of singular, plural, masculine and feminine words and sentence endings using the incorrect verb form. A number of candidates used correction fluid, ignoring instructions on the answer booklet not to do so.

### **Paper 2**

#### **Language Usage and Comprehension**

Most candidates appeared to have understood the rubric instructions and responded to all questions very well. Some common aspects of concern for a number of candidates are mentioned below.

#### **A1 Separation/Combination of Words**

On the whole, this question was attempted well. The majority of candidates managed to score full marks, while a few candidates at the lower end struggled; they found the 4<sup>th</sup> word 'प्रति + एक' = प्रत्येक the most difficult.

#### **A2 Idioms, Proverbs and Words in Pairs**

The majority of candidates did well and scored full marks.

#### **A3 Sentence Transformation**

This question was attempted well by a majority of candidates. However, a lot of candidates had difficulty in using the appropriate form of the verb in agreement with the subject. Such candidates would write बच्चा माँ के द्वारा सुलाया जा रही है for instance.

#### **A4 Cloze Passage**

This exercise posed very few problems for the majority of candidates. **B5**

#### **MCQ Comprehension**

This exercise also posed very few problems for the majority of candidates.

**B6 OE Comprehension**

- 33 This question was answered well by the majority of candidates, with most providing all the required information about the visitor.
- 34 This question was done well by the majority of candidates. Most provided good descriptions of other travellers, but a few candidates missed out important details and lost out on some of the available marks.
- 35 This question was done well by the majority of candidates.
- 36 This question was also done well by the majority of candidates, but at the lower end some candidates provided only parts of the required answer.
- 37 Most candidates scored good marks.
- 38 This final question was purposefully demanding and most candidates only provided parts of the required answer, except for a minority of candidates, who scored full marks. The majority of candidates struggled to describe visitor's feelings before, during and after the journey.

**C7 Vocabulary**

This question was answered well by the majority of candidates but a lot of them found it difficult to explain the meaning of **बन्ध** and **सैभ्य**.

# HINDI

---

**Paper 3195/02**  
**Language Usage and**  
**Comprehension**

## **General comments**

Candidates' performance on both papers was in line with previous sessions. A majority of candidates performed very well in all sections and there were some general patterns of strengths and weaknesses across the different questions.

Most candidates appeared to have prepared well for Paper 1 and were comfortable with its format. They were required to write a report or a letter and an essay in Hindi. Few candidates appeared to have run out of time. At the lower end there was a very small number of candidates' scripts with poor spelling and grammatical errors.

Those candidates who performed well generally proved themselves in all areas of Paper 2. The majority of scripts showed good quality of language, including correct spelling, the appropriate use of vocabulary and grammatical structures. Most work displayed imaginative use of Hindi and originality of thought.

A small number of candidates demonstrated a poor grasp of the Hindi spelling and grammar. They were often found to have been careless in their reading and responding to the questions.

## **Comments on specific questions**

### ***Paper 1***

#### ***Section A — Letter, Report, Dialogue or Speech***

Relevant content, presentation, quality of language and organisation were the main criteria in awarding marks. Credit was given for imaginative use of language, originality of thought and structure.

**Question 1** required candidates to write a report about a concert. The majority of candidates managed to score good marks. At the lower end, some candidates had difficulty in understanding the Hindi word for 'audience', often mixing it up with the word for 'singer'. This confusion meant that such candidates provided the wrong information for which they could not be awarded marks. However, there was a very small number of candidates at the lower end who could not write well on the topic, even though they correctly interpreted what the task was asking them to do.

The slight majority of candidates attempted **Question 2**, requiring candidates to write a letter to the District Council to suggest ways of spending funds made available for facilities for young people in their area. Most candidates used the given guidelines and provided good suggestions for spending the money and backed them up persuasively with good reasons. Some candidates ignored the fact that the question required them to make suggestions specifically for facilities geared towards young people, i.e. not for all residents in the area. This meant that those candidates lost out on precious content marks. There was another small number of candidates who mentioned only one facility. They also lost out on a number of content marks as the requirement was that they mention a number of facilities, not just one.

### **Section B- Essay**

In this part of the paper candidates were expected to write an essay on one of the three topics. The majority of candidates chose to write a discursive essay on the topic of compulsory physical exercise on every school day. The majority of candidates wrote very good arguments for and against the suggestion, providing logical reasons and scoring good marks as a result.

The second-most popular choice was to write a narrative based on the following starting point: 'कल रात आपने आसमान में एक रहस्यमय चीज को देखा' A lot of candidates wrote good entertaining stories and scored good marks. There were some very good and interesting endings as well.

**Question 5** was the least picked option (विज्ञापनों का अखबारों में और टेलिविजन पर अधिक प्रयोग - अच्छी व बुरी बात ।). Most candidates wrote good to very interesting essays. All candidates managed to score good marks, except for a small number at the lower end. These candidates demonstrated inadequate knowledge of the language as, for example, they did not understand the difference in meaning between विज्ञान and विज्ञापन. Some of these candidates wrote on the advantages and disadvantages of science. Another minority of candidates wrote on the advantages and disadvantages of advertisements instead of addressing the topic. Those candidates who wrote good essays wrote work that was interesting to read and consistently relevant.

A common grammatical error made by a number of candidates related to verb and subject agreement. Other mistakes included errors in the use of singular, plural, masculine and feminine words and sentence endings using the incorrect verb form. A number of candidates used correction fluid, ignoring instructions on the answer booklet not to do so.

### **Paper 2**

#### **Language Usage and Comprehension**

Most candidates appeared to have understood the rubric instructions and responded to all questions very well. Some common aspects of concern for a number of candidates are mentioned below.

#### **A1 Separation/Combination of Words**

On the whole, this question was attempted well. The majority of candidates managed to score full marks, while a few candidates at the lower end struggled; they found the 4<sup>th</sup> word 'प्रति + एक' = प्रत्येक the most difficult.

#### **A2 Idioms, Proverbs and Words in Pairs**

The majority of candidates did well and scored full marks.

#### **A3 Sentence Transformation**

This question was attempted well by a majority of candidates. However, a lot of candidates had difficulty in using the appropriate form of the verb in agreement with the subject. Such candidates would write बच्चा माँ के द्वारा सुलाया जा रही है for instance.

#### **A4 Cloze Passage**

This exercise posed very few problems for the majority of candidates. **B5**

#### **MCQ Comprehension**

This exercise also posed very few problems for the majority of candidates.

**B6 OE Comprehension**

- 33 This question was answered well by the majority of candidates, with most providing all the required information about the visitor.
- 34 This question was done well by the majority of candidates. Most provided good descriptions of other travellers, but a few candidates missed out important details and lost out on some of the available marks.
- 35 This question was done well by the majority of candidates.
- 36 This question was also done well by the majority of candidates, but at the lower end some candidates provided only parts of the required answer.
- 37 Most candidates scored good marks.
- 38 This final question was purposefully demanding and most candidates only provided parts of the required answer, except for a minority of candidates, who scored full marks. The majority of candidates struggled to describe visitor's feelings before, during and after the journey.

**C7 Vocabulary**

This question was answered well by the majority of candidates but a lot of them found it difficult to explain the meaning of **बन्ध** and **सैभ्य**.